

# **NOVEDADES DE ACCESIBILIDAD EN iOS 18**

## **ÍNDICE**

1.	Introducción .....	4
2.	Dispositivos Compatibles .....	4
3.	Novedades de Accesibilidad .....	5
3.1.	VoiceOver .....	5
3.1.1.	Novedades de VoiceOver .....	5
3.1.2.	Tutorial .....	6
3.1.3.	Braille .....	6
3.1.4.	Rotor .....	9
3.1.5.	Vibración de activación .....	9
3.1.6.	Reconocimiento en tiempo real .....	9
3.1.7.	Atenuación de audio .....	9
3.1.8.	Demora antes de seleccionar .....	10
3.1.9.	Voces .....	10
3.2.	Aspectos visuales .....	10
3.2.1.	Modo oscuro .....	10
3.2.2.	Escritura flotante .....	11
3.2.3.	Lupa .....	11
3.3.	Otros .....	11
3.3.1.	Atajos de voz .....	11
3.3.2.	Seguimiento ocular .....	11
3.3.3.	Música con vibración .....	11
4.	Otras novedades importantes .....	12
4.1.	Cambios en ajustes .....	12



4.2.	Gestor de contraseñas.....	12
4.3.	Apps ocultas .....	12
4.4.	Desbloqueo con biometría .....	12
4.5.	Personalizar los controles de la pantalla bloqueada .....	12
4.6.	Widgets y apps .....	12
4.7.	Calculadora.....	13
4.8.	Wifi.....	13
4.9.	Safari .....	13
4.10.	Apagar el dispositivo.....	13
4.11.	Mensajes programados .....	13
4.12.	Teclado multi idioma .....	13
4.13.	App Notas .....	13
4.14.	App calendario .....	14
4.15.	App Cámara.....	14
4.16.	Mensaje de voz.....	14
4.17.	Traducción de textos a través de imagen .....	14
4.18.	App Linterna .....	14
5.	Problemas encontrados en iOS 18 .....	14
5.1.	Arrastrar ítems en el centro de control.....	14
5.2.	Añadir un elemento al dock .....	15
5.3.	Navegación por contenedores en biblioteca de Apps .....	15
5.4.	Atenuación del audio .....	15
5.5.	Menú contextual.....	15
5.6.	Comportamiento inestable en flicks .....	15
5.7.	Mover apps con rotor .....	15
5.8.	Añadir app a pantalla de bloqueo .....	16
5.8.1.	Atajo “Abrir app” .....	16



5.8.2. Agregar controles .....	16
5.9. Resultados de búsqueda de la aplicación teléfono .....	16
5.10. Lectura de notificaciones en pantalla bloqueada .....	16
5.11. Botón de acción .....	16
5.12. Anunciado del valor actual en el ítem Voces del rotor .....	16
5.13. Voces añadidas al rotor .....	17
5.14. Indicaciones en atajos de voz .....	17
5.15. Indicador de cambio de contexto .....	17
5.16. Verbalización incorrecta al eliminar caracteres con línea Braille .....	17
5.17. Contenido que no se muestra en la línea Braille .....	17
5.18. Rol incorrecto en botones de algunas aplicaciones .....	17
5.19. Sonido al reproducir gráficos .....	17
5.20. Reconocimiento en tiempo real en iPhone Se 2020 .....	18
5.21. Tutorial de VoiceOver .....	18
5.22. Rol que no se muestra en la línea Braille .....	18
5.23. App Teléfono .....	18
5.24. Detección de idioma .....	18
5.25. App Fotos .....	18
5.26. App Cámara .....	19
5.27. App Linterna .....	19
5.28. App Notas .....	19
5.29. App Tiempo .....	19
5.30. Ocultar distracciones en Safari utilizando VoiceOver .....	19
6. Combinaciones del modo comando de la entrada Braille .....	20
7. CONCLUSIONES .....	21



## 1. Introducción

El pasado 16 de septiembre, Apple liberó la última versión de su sistema operativo iOS 18.0 para dispositivos móviles, en la que una vez más, entre sus novedades, ha implementado funciones de accesibilidad que facilitan la adaptación e integración de las personas con discapacidad.

Este informe no incluye la evaluación de ninguna de las novedades que traerá Apple Intelligence ni características que no están disponibles en Europa, y por tanto no han podido ser testeadas.

En el presente documento se recopilan errores detectados en las pruebas realizadas, y otros que han sido identificados gracias al aporte de algunos usuarios y de contenidos publicados en el portal AppleVis.

En el siguiente enlace se encuentra toda la información relacionada con iOS 18:

<https://www.apple.com/la/ios/ios-18/>

## 2. Dispositivos Compatibles

No todos los dispositivos son compatibles con las últimas versiones del sistema operativo.

Seguidamente se indican los que sí se pueden actualizar:

- iPhone 16
- iPhone 16 Plus
- iPhone 16 Pro
- iPhone 16 Pro Max
- iPhone 15
- iPhone 15 Plus
- iPhone 15 Pro
- iPhone 15 Pro Max
- iPhone 14
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14 Pro



- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 11
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone XS
- iPhone XS Max
- iPhone XR
- iPhone SE (2ª generación o posterior)

### 3. Novedades de Accesibilidad

A continuación, se detallan las novedades más destacables en accesibilidad incorporadas a partir de la versión de iOS 18 que se consideran especialmente beneficiosas para las personas con ceguera, discapacidad visual grave y sordoceguera.

Las rutas proporcionadas en los siguientes apartados para acceder a las diferentes funciones explicadas parten desde la aplicación “Ajustes”.

#### 3.1. VoiceOver

##### 3.1.1. Novedades de VoiceOver

Dentro de los ajustes de VoiceOver existe una nueva opción llamada “Novedades de VoiceOver” que permite conocer las novedades incluidas en el lector de pantalla, lo cual facilita al usuario acceder a ellas de forma rápida.



### 3.1.2. Tutorial

Entre las opciones de VoiceOver se ha incorporado un nuevo apartado denominado "Tutorial de VoiceOver". Este tutorial permite aprender los gestos disponibles y el manejo del dispositivo con el lector de pantalla activado, todo a través de una modalidad interactiva.

### 3.1.3. Braille

#### 3.1.3.1. Entrada Braille en pantalla

A continuación, se mencionan las novedades del teclado Braille o entrada Braille en pantalla, cuyas configuraciones relacionadas se encuentran en Accesibilidad > VoiceOver > Braille > Entrada Braille en pantalla.

##### 3.1.3.1.1. Nuevo gesto de activación

En la nueva versión del sistema operativo es posible acceder a la entrada Braille mediante el rotor, como se hacía en versiones anteriores. Sin embargo, también se introduce un nuevo gesto que consiste en realizar un doble toque con un dedo en cada borde de la pantalla en los extremos del dispositivo, entendiendo como un extremo la zona del puerto de carga y el otro como la zona del auricular. El doble toque se debe realizar con los dos dedos a la vez.

Dicho gesto, se puede modificar en el apartado de comandos de VoiceOver.

##### 3.1.3.1.2. Iniciar automáticamente al editar texto

Al activar esta opción, siempre que se interactúe con un control de texto, se iniciará automáticamente la edición en el modo "Entrada Braille".

##### 3.1.3.1.3. Permanecer activa hasta que se cierre

Ajuste que permite determinar el comportamiento que tendrá la entrada Braille después de abrir una App o elegir un ítem. Si se activa esta característica, la entrada Braille en lugar de desactivarse, pasará al modo comando.

##### 3.1.3.1.4. Modo comando

Se añade una nueva capa que permite controlar el dispositivo utilizando comandos Braille, similares a los que ya estaban disponibles al conectar una línea Braille. Para activar esta funcionalidad, teniendo los gestos de activación habilitados, se pueden realizar tres toques con



un dedo en el borde de la pantalla de los extremos del dispositivo, entendiendo como un extremo la zona del puerto de carga y el otro la zona del auricular. El triple toque se debe realizar con los dos dedos a la vez.

Otra forma de activar el modo comando es deslizando tres dedos hacia la izquierda con la entrada Braille activa. Dicho gesto permite conmutar entre ambos modos. Se puede consultar la lista completa de combinaciones disponibles en el apartado 6 de este documento.

#### **3.1.3.1.5. Respuesta visual, háptica y sonora**

Se añade la posibilidad de mostrar en formato texto la combinación introducida con la entrada Braille. Además, se puede ajustar si se emitirán sonidos o vibraciones al pulsar combinaciones, así como el comportamiento que tendrá VoiceOver al activar la entrada Braille o al cambiar de modo, pudiendo elegir entre anunciar, reproducir efectos de sonido o ambos.

#### **3.1.3.1.6. Selector de ítem**

En cualquier aplicación, ahora es posible activar la entrada Braille y buscar por parte del nombre de un elemento. Dicha novedad, también se aplica a la apertura de apps desde la pantalla de inicio, ya que a diferencia de iOS 17, actualmente es posible escribir parte del nombre de la aplicación, sin que coincida necesariamente con el principio de la palabra.

#### **3.1.3.1.7. Navegación por texto y selección**

Esta característica no se encuentra dentro de las novedades incorporadas en iOS 18, pero se menciona en el presente documento ya que, hasta el momento, no funcionaba correctamente.

A continuación, se explica brevemente su metodología de uso.

En primer lugar, para utilizar cualquiera de los gestos disponibles, teniendo la entrada Braille activa, se debe mantener pulsado algún punto de alguna de las manos y con la otra, realizar deslizamientos o flicks.

- Flick hacia arriba o hacia abajo: Cambia entre los tipos de desplazamientos disponibles (caracteres, palabras o líneas).
- Flick hacia la izquierda o a la derecha: Desplaza el cursor hacia atrás o hacia adelante.
- Flick con dos dedos hacia la izquierda o hacia la derecha: Selecciona texto según el nivel de desplazamiento actual. Si se realiza el gesto en la dirección contraria, se elimina contenido de la selección.



### **3.1.3.2. Líneas Braille**

#### **3.1.3.2.1. Conexión de dos líneas en simultáneo**

Ahora es posible conectar dos líneas Braille a la vez, una característica que ya estaba disponible en macOS. Para utilizar dicha funcionalidad, la línea braille secundaria deberá emparejarse del mismo modo que la primera, es decir, desde Accesibilidad > VoiceOver > Braille.

#### **3.1.3.2.2. Reconexión de pantallas Braille**

En Accesibilidad > VoiceOver > Comandos > Todos los comandos > Braille, es posible asignar un gesto para la reconexión de pantallas Braille, lo que permite conectar rápidamente líneas que se encuentren previamente vinculadas al dispositivo.

#### **3.1.3.2.3. Tablas Braille**

La gestión de la tabla de entrada y de salida, se puede configurar de forma independiente. Esto permite, por ejemplo, utilizar una tabla de entrada en un idioma y la de salida en otro distinto. Se puede cambiar este comportamiento en Accesibilidad > VoiceOver > Braille.

Desde dicho apartado, es posible modificar la tabla de entrada y de salida, así como determinar si se quiere utilizar la misma en ambos casos o una diferente. Las tablas también se pueden ajustar rápidamente desde el rotor si se tiene el ítem “Tabla de Braille” añadido. Otra opción es utilizando combinaciones Braille, que se pueden reasignar en el apartado de comandos correspondiente. Por defecto, la tabla de entrada se modifica mediante la combinación cor 2, 3, 6 y la de salida con cor 1, 2, 4, 5.

#### **3.1.3.2.4. Parpadeo del cursor**

Si se activa la opción “Preferir que el cursor no parpadee” en Accesibilidad > Movimiento, dicho ajuste afectará también al comportamiento del cursor en las líneas Braille.

#### **3.1.3.2.5. Selector de ítem**

Pulsando el punto 8 en cualquier aplicación, ahora es posible buscar por parte del nombre de un elemento, tal y como se podía hacer hasta el momento en iOS 17 para la apertura de aplicaciones. Es decir, primero se debe pulsar la tecla intro de la línea, escribir parte del nombre,



pulsar intro nuevamente, seleccionar con el balancín de navegación derecho el resultado deseado y activarlo mediante intro o con alguno de los sensores de las celdas.

### **3.1.3.2.6. Cambios en la entrada de Braille de 8 puntos**

Para borrar caracteres o introducir un intro, se debe añadir cor a los puntos 7 u 8, mientras que, en Braille de 6 puntos, continúa funcionando como en iOS 17.

### **3.1.4. Rotor**

Se han incluido nuevos ítems en el rotor que permiten desplazarse por casillas, botones de selección y palabras mal escritas. Además, se han añadido dos ajustes adicionales: uno para activar o desactivar la verbalización automática de zonas dinámicas y anuncios, y otro que permite el reconocimiento en tiempo real.

### **3.1.5. Vibración de activación**

Al activar VoiceOver, se añade una confirmación háptica al mensaje ya existente "VoiceOver activado". Es posible desactivar dicha característica en Accesibilidad > VoiceOver > Audio > Sonidos y vibraciones de VoiceOver > Apartado respuestas de VoiceOver > Inicio de VoiceOver.

### **3.1.6. Reconocimiento en tiempo real**

El reconocimiento en tiempo real permite activar mediante el rotor o realizando un triple toque con cuatro dedos, algunos de los modos de detección que ya estaban disponibles en la aplicación Lupa como escenas (anteriormente descripción de imágenes), apuntar y hablar, texto, y en modelos de iPhone pro y superiores puertas y personas. Además, para esta gama de dispositivos, se ha añadido la opción muebles.

En Accesibilidad > VoiceOver > Reconocimiento de VoiceOver se encuentra la opción reconocimiento en tiempo real y desde dicho apartado se pueden activar o desactivar los modos que se muestran en el rotor o cambiar el orden de los mismos.

### **3.1.7. Atenuación de audio**

Hasta ahora era posible atenuar el audio al hablar VoiceOver o desactivar la atenuación. Con la nueva actualización, se ha añadido una tercera opción que permite atenuar siempre el audio. También es posible ajustar el nivel de atenuación, ya sea mediante el ítem "Volumen" si está añadido en el rotor, o desde el apartado "Atenuación de audio", que se encuentra en la sección



"Audio" dentro de los ajustes de VoiceOver. El volumen se reducirá en el porcentaje que supere el 100%. Por ejemplo, si se ajusta el volumen al 130%, el audio se atenuará un 30%.

Las configuraciones relacionadas con esta característica se encuentran en Accesibilidad > VoiceOver > Audio > Atenuación de audio.

### **3.1.8. Demora antes de seleccionar**

Dentro de ajustes VoiceOver existe una opción nueva "Demora antes de seleccionar", la cual permite modificar el tiempo que tarda VoiceOver en permitir usar la exploración táctil al cargarse una pantalla.

Para configurar esta opción, se debe ir a Accesibilidad > VoiceOver > Demora antes de seleccionar.

### **3.1.9. Voces**

El rotor de idiomas y el apartado "Leer" se han unificado en una nueva sección denominada "Voces". La principal ventaja de este cambio es la posibilidad de añadir varias voces de un mismo idioma, lo que facilita considerablemente su gestión. Además, dentro de los ajustes de cada voz se ha añadido la posibilidad de ecualizar la síntesis.

## **3.2. Aspectos visuales**

### **3.2.1. Modo oscuro**

Cuando se activa el "Modo oscuro", las aplicaciones también toman esta configuración para modificar el fondo a color negro, independientemente de que soporten o no esta modalidad. Así mismo, el logo también sufre alteraciones para adaptarse al fondo y que el contraste sea óptimo entre ellos, lo que facilita la lectura para un usuario con deficiencia visual grave. Al activar el modo oscuro, el color se cambia de forma automática. Si se quiere que este proceso no sea automático también es posible configurar de forma manual el color de las aplicaciones.

Para configurar el modo oscuro/claro, se debe ir a Ajustes > Pantalla y brillo.

Para configurar los colores de las apps, hay que situarse en cualquiera de las pantallas de aplicaciones en modo edición. En la parte superior izquierda pulsar sobre editar y después personalizar. En la parte inferior de la pantalla aparecerán las opciones.



### 3.2.2. Escritura flotante

Esta nueva función permite activar un cuadro en pantalla en el cual aparecen los textos que el usuario esté escribiendo, para facilitar la visualización de los contenidos introducidos. Esta funcionalidad permite personalizar tanto la fuente, como el tamaño y color de la misma.

Para configurar esto, se debe ir a Accesibilidad > Teclados y escritura > Escritura flotante.

### 3.2.3. Lupa

La actualización de esta aplicación permite hacer fotografías a textos y, y además de aplicar zoom, ahora es posible cambiar el formato de letra, el tamaño, el color de fondo y fuente, y escucharlo en voz alta.

## 3.3. Otros

### 3.3.1. Atajos de voz

Se ha añadido una nueva característica que permite ejecutar atajos mediante frases personalizadas. Si bien hasta el momento se podían accionar atajos a través de Siri, esta nueva alternativa no requiere de una frase o palabra previa para la activación.

Se puede habilitar la funcionalidad y añadir atajos, desde Accesibilidad > Atajos de voz.

### 3.3.2. Seguimiento ocular

Característica que permite controlar el dispositivo mediante la mirada. Dicha funcionalidad puede ser activada y configurada en Accesibilidad > Seguimiento ocular.

### 3.3.3. Música con vibración

Esta característica ofrece retroalimentación a través de la vibración sincronizada con el ritmo de la música en contenidos compatibles (por el momento únicamente Apple Music) y está orientada a ofrecer la posibilidad de disfrutar de la música a las personas con sordoceguera.

Para configurar esta opción, se debe ir a Accesibilidad > Vibración con música.



## 4. Otras novedades importantes

### 4.1. Cambios en ajustes

Si bien no existen modificaciones significativas, cabe señalar que las aplicaciones ahora se agrupan en un nuevo apartado denominado Apps, reduciendo así la cantidad de elementos de la pantalla. Además, se han reorganizado los ítems de la sección "General", al igual que los elementos de la categoría de "Seguridad y privacidad".

### 4.2. Gestor de contraseñas

Se incluye una nueva aplicación llamada "Contraseñas", que permite almacenar tanto credenciales de sitios webs y aplicaciones, como de redes Wifi, así como crear QR para conectarse a estas últimas. También permite guardar códigos de verificación, y llaves de acceso. Además, es posible crear grupos para compartir claves con la familia.

### 4.3. Apps ocultas

Las aplicaciones instaladas se pueden ocultar en una carpeta y solo se puede acceder a ellas mediante verificación biométrica. Esto funciona con todas las apps externas al sistema operativo, las nativas no se pueden ocultar.

### 4.4. Desbloqueo con biometría

Es posible usar esta función para acceder a una aplicación, esto permite una doble seguridad para proteger la privacidad ya que con el móvil desbloqueado no se puede acceder a las aplicaciones en las que se haya activado esta función sin una verificación biométrica.

### 4.5. Personalizar los controles de la pantalla bloqueada

En los modelos que incorporan controles en la parte inferior de la pantalla de bloqueo, se pueden personalizar dichos controles. Hasta ahora solo se permitían linterna y cámara.

### 4.6. Widgets y apps

Las aplicaciones pueden moverse y colocarse en la posición que se desee en la pantalla, dejando huecos entre ellas. Actualmente, se podían mover, pero siempre y cuando estuvieran colocadas de forma consecutiva. También, los widgets personalizados creados por el usuario pueden cambiar su tamaño en la pantalla.



## 4.7. Calculadora

La app de calculadora presenta importantes novedades ya que ofrece la posibilidad de hacer conversiones de divisas, unidades de medida, temperaturas etc.

También permite acceder a las últimas operaciones realizadas.

## 4.8. Wifi

En los ajustes de una red Wifi, se puede determinar si la dirección WIFI privada es fija o rotatoria.

## 4.9. Safari

Es posible suprimir anuncios u otras distracciones de una página que se esté leyendo. En el menú de opciones de la página aparece la opción "Ocultar distracciones". Cuando se activa, basta con pulsar sobre lo que se quiera eliminar y desaparecerá. Si se abandona esa página y se retorna a ella, el contenido que se haya ocultado volverá a estar visible.

Además, en algunos dispositivos, Safari incorpora la opción de "Escuchar lectura de la página".

## 4.10. Apagar el dispositivo

Se añade un nuevo botón en el centro de control que permite apagar el dispositivo. Para acceder a él, se deberá hacer flicks hacia la izquierda o utilizar exploración táctil para llegar a la opción "Alimentación" que se activa con triple toque o doble toque sostenido.

## 4.11. Mensajes programados

Se pueden programar mensajes con la app nativa del sistema. Así como en una actualización anterior ya se añadió la opción de programar el envío de correos en la app de Mail, en esta versión se incluye esta opción para la aplicación de "Mensajes".

## 4.12. Teclado multi idioma

Se puede escribir en dos idiomas diferentes, y la corrección ortográfica funcionará con ambos a la vez, gracias a la función de teclados multiidioma. Para utilizar esta característica hay que dirigirse a Ajustes > General > Teclados y añadir un nuevo teclado multiidioma.

## 4.13. App Notas

Ahora es posible contraer o expandir los encabezados en una nota.



Las notas eliminadas se almacenan 30 días. Además, ahora es posible introducir operaciones matemáticas, las cuales se resuelven automáticamente.

#### **4.14. App calendario**

Con la actualización, los recordatorios ahora se visualizan también en el calendario. Igualmente, los recordatorios eliminados se almacenan 30 días.

#### **4.15. App Cámara**

Es posible pausar la grabación en modo “Vídeo”, de esta forma el usuario puede hacer una grabación con distintos cortes para que se almacene en un único vídeo.

#### **4.16. Mensaje de voz**

Las llamadas entrantes se pueden enviar al buzón de voz, además de poder recuperar la llamada mientras el interlocutor este grabando un mensaje. La transcripción del mensaje aparecerá en pantalla y se podrá ir leyendo a tiempo real.

#### **4.17. Traducción de textos a través de imagen**

Cuando se fotografía un texto, en la app “Fotos” o en la previsualización de la foto, se puede seleccionar el texto que aparezca en ella. Esto permite interactuar con él y traducirlo al idioma deseado.

#### **4.18. App Linterna**

La app linterna se ha renovado y ahora es posible en algunos modelos de iPhone modificar la amplitud del haz de luz.

### **5. Problemas encontrados en iOS 18**

Durante las pruebas realizadas para la redacción de este documento se ha comprobado la existencia de errores que se citan a continuación. Puede que existan otras cuestiones que aún no hayan sido detectadas.

#### **5.1. Arrastrar ítems en el centro de control**

Al desplazar un widget en el centro de control utilizando el rotor de VoiceOver, los elementos no cambian de posición automáticamente. En los casos en los que los widgets ocupan más del



espacio disponible donde se quiere colocar, la acción de soltar no se realiza de la forma esperada y el elemento permanece en su posición original.

Se puede realizar esta acción pulsando en el botón “Añadir widget”, o con un dedo mover de arriba abajo hasta que VoiceOver lea “Editar controles”.

## 5.2. Añadir un elemento al dock

Al intentar añadir un icono al dock utilizando el rotor de VoiceOver, no aparece la opción de “Soltar”.

## 5.3. Navegación por contenedores en biblioteca de Apps

La pantalla de la biblioteca de aplicaciones está dividida en secciones como Productividad, Utilidades, etc. Al usar la navegación por contenedores, VoiceOver no reconoce estas secciones y por tanto imposibilita desplazarse mediante este mecanismo.

## 5.4. Atenuación del audio

Al utilizar la atenuación de audio en el modo "Al hablar", en algunos casos, el volumen de VoiceOver cambia de forma aleatoria.

## 5.5. Menú contextual

Al abrir el menú contextual de una aplicación en la pantalla de inicio, los botones que permiten modificar el tamaño de los Widgets no están correctamente etiquetados.

## 5.6. Comportamiento inestable en flicks

En algunas pantallas, al navegar mediante flicks, no es posible alcanzar el final de la ventana y el foco se sitúa nuevamente en el primer ítem, generando un movimiento circular. Ocurre por ejemplo al personalizar la pantalla de bloqueo.

## 5.7. Mover apps con rotor

Al utilizar el rotor de VoiceOver, no es posible reubicar las aplicaciones en la pantalla de inicio, y dejar espacio entre ellas, ya que las opciones que permite son “Colocar delante de una app”, o “Colocar detrás de una app”. La única alternativa por el momento para hacerlo es arrastrar las aplicaciones con exploración táctil.



## 5.8. Añadir app a pantalla de bloqueo

### 5.8.1. Atajo “Abrir app”

Cuando se añade una aplicación a la pantalla de bloqueo mediante el atajo “Abrir app”, no existe un botón en la interfaz que permita cerrar dicha ventana, únicamente se puede hacer con el gesto de atrás de VoiceOver.

### 5.8.2. Agregar controles

Cuando se agregan controles a la pantalla de bloqueo que no conmutan un estado, el lector de pantalla identifica dichos elementos como encendidos o apagados, aunque se trate de, por ejemplo, un acceso directo para la apertura de una determinada aplicación.

## 5.9. Resultados de búsqueda de la aplicación teléfono

Al introducir parte de un número en la pestaña "Teclado" de la aplicación teléfono, los botones correspondientes a los resultados no se encuentran etiquetados. Además, VoiceOver no anuncia automáticamente que se han encontrado coincidencias.

## 5.10. Lectura de notificaciones en pantalla bloqueada

Si se tiene configurado el dispositivo móvil para agrupar las notificaciones por aplicaciones en la pantalla de bloqueo, se ha detectado que VoiceOver lee “agrupado” cuando existe solo una notificación, lo que da lugar a confusión al usuario ya que puede interpretar que tiene más de una notificación de esa aplicación.

## 5.11. Botón de acción

Si se asocia una función del centro de control al botón de acción (disponible en iPhone 15 pro o superior) como por ejemplo el modo avión, VoiceOver no anuncia automáticamente el estado actual del control al pulsar el botón.

## 5.12. Anunciado del valor actual en el ítem Voces del rotor

VoiceOver no verbaliza la voz actualmente seleccionada en el elemento "Voces" del rotor, y se debe modificar el valor si se desea conocer el nombre de la síntesis que se está utilizando.



### **5.13. Voces añadidas al rotor**

Al cambiar la voz desde el rotor, se ha detectado que a veces el nombre de la voz actual se anuncia mediante la síntesis que se encontraba seleccionada anteriormente.

### **5.14. Indicaciones en atajos de voz**

Al añadir un atajo de voz, VoiceOver no anuncia automáticamente las indicaciones que van apareciendo en pantalla como por ejemplo repetir la frase asignada o el paso actual del proceso.

### **5.15. Indicador de cambio de contexto**

En algunas ocasiones, por ejemplo, al regresar a la pantalla anterior, no se reproduce el sonido, ni la señal háptica asociada al cambio de pantalla. Lo mismo sucede al acceder al apartado "Voces" de VoiceOver en algunos modelos de iPhone.

### **5.16. Verbalización incorrecta al eliminar caracteres con línea Braille**

Cuando se borran caracteres con la línea, VoiceOver anuncia los puntos que corresponden al carácter en lugar de verbalizar la letra.

### **5.17. Contenido que no se muestra en la línea Braille**

Se ha observado que en ocasiones se presenta información que es verbalizada por VoiceOver, pero que no se refleja en la línea Braille, ni hay forma de acceder a ella con las teclas de navegación del dispositivo. En estos casos, al realizar un flick, la línea permanece vacía o muestra el contenido correspondiente al siguiente flick. Se trata de un error poco frecuente, pero que no ocurre en versiones de iOS anteriores.

### **5.18. Rol incorrecto en botones de algunas aplicaciones**

Hay casos en los que VoiceOver detecta botones como botones desplegados, cuando realmente no despliegan contenido al pulsarlos. Por ejemplo, ocurre en listados de canciones de la aplicación Música.

### **5.19. Sonido al reproducir gráficos**

Al explorar gráficos con VoiceOver de forma manual, el rango de los tonos generados no coincide con los emitidos al utilizar la reproducción automática, ya que la variación del sonido es menor.



Además, si se presenta más de un tipo de dato, ahora se reproduce un sonido único, lo cual dificulta la interpretación de la información.

## 5.20. Reconocimiento en tiempo real en iPhone Se 2020

Para activar el reconocimiento a tiempo real en este modelo de dispositivo, es necesario utilizar el gesto de triple toque con cuatro dedos antes de seleccionar algún modo mediante el rotor.

## 5.21. Tutorial de VoiceOver

Para los modelos que tienen botón de inicio, las lecciones del tutorial que explican como ir al inicio, selector de Apps, centro de control y centro de notificaciones, no se adecúan a este tipo de dispositivos y no es posible completar las prácticas relacionadas. Además, en la práctica en la que se puede modificar la velocidad de VoiceOver, el cambio no se aplica sobre la voz actual.

## 5.22. Rol que no se muestra en la línea Braille

En los elementos que contienen texto seguido de un link, la línea Braille no muestra el rol de dicho enlace. Ocurre por ejemplo en los apartados de Wifi o Bluetooth de Ajustes.

## 5.23. App Teléfono

En la app de teléfono, en la pestaña “Recientes”, al seleccionar cualquiera de las últimas llamadas, al desplazarse por flicks hacia abajo hasta llegar al botón “Llamar” no es posible activar este control. Para poder ejecutar la acción, hay que dar doble toque directamente sobre la propia llamada.

## 5.24. Detección de idioma

En las pruebas realizadas, se ha detectado que la detección automática de idioma de VoiceOver no se comporta de manera estable. En algunos casos, utilizando la voz principal y teniendo la detección de idioma desactivada, la voz se cambia igualmente. En otras ocasiones, aunque el ajuste se encuentre activado, el idioma no cambia según lo esperado.

Una posible solución al cambio involuntario de idioma es añadir la misma voz que se tiene como principal, como voz adicional y seleccionarla mediante el rotor. De esta forma VoiceOver no cambiará la síntesis automáticamente si detecta un cambio de idioma.

## 5.25. App Fotos

La app de fotos ha sido renovada y tiene barreras de accesibilidad que se detallan a continuación:



- Existen botones sin etiquetar, por ejemplo, los ítems de “Colecciones fijadas” o “Personas” en los cuales VoiceOver anuncia únicamente “Botón”.
- Se produce navegación por capas cuando se selecciona una o varias fotos para editarlas. El usuario hace flick y llega a la opción de “Más botón” y puede continuar navegando por la aplicación, pero el foco no es visible.
- Cuando se realiza scroll a partir de un determinado punto, el botón de “Seleccionar” deja de estar visible, pero si se utiliza VoiceOver, previo al botón “Buscar”, se detecta un botón oculto que corresponde al botón de “Seleccionar”.

## 5.26. App Cámara

El usuario de VoiceOver no podrá utilizar la novedad de pausar los vídeos durante la grabación para luego continuar con la misma, ya que este botón no recibe el foco.

## 5.27. App Linterna

En los modelos de iPhone en los que se incorpora la característica que permite modificar la amplitud del haz de la linterna, los controles para ajustar dicho parámetro desde las acciones del rotor no funcionan y no ocurre ningún cambio al pulsarlos. Además, no es posible saber el nivel de intensidad o amplitud actual, ya que el lector de pantalla no anuncia ningún tipo de información sobre los valores actuales.

## 5.28. App Notas

Al contraer un encabezado, VoiceOver sigue detectando todo el contenido, aunque visualmente se encuentre contraído.

## 5.29. App Tiempo

Se ha detectado que en algunos casos no se corresponde el orden en el que reciben el foco los elementos respecto a la presentación visual.

## 5.30. Ocultar distracciones en Safari utilizando VoiceOver

Al intentar ocultar contenido de una página, VoiceOver presenta un comportamiento confuso, ya que no resulta intuitivo establecer el contenido que se desea ocultar, ni se proporcionan mensajes que le permitan al usuario saber cómo utilizar dicha característica.



## 6. Combinaciones del modo comando de la entrada Braille

Acción	Combinación
Activar / Desactivar ayuda	1, 3
Ir al ítem anterior	1
Ir al ítem siguiente	4
Ir al primer ítem	1, 2, 3
Ir al último ítem	4, 5, 6
Activar	3, 6
Realizar pulsación larga	3, 5, 6
Toque mágico	1, 5, 6
Ítem anterior del rotor	3
Ítem siguiente del rotor	6
Rotor anterior	2, 3
Rotor siguiente	5, 6
Activar / Desactivar cortina de pantalla	1, 2, 3, 4, 5, 6
Activar / Desactivar habla	1, 3, 4
Ir atrás	1, 2
Inicio	1, 2, 5
Ir a selector de aplicaciones	1, 2, 5 – 1, 2, 5
Subir volumen	3, 4, 5
Bajar volumen	1, 2, 6
Centro de control	2, 5
Centro de notificaciones	4, 6
Ir a la barra de estado	2, 3, 4
Leer todo desde el ítem actual	1, 2, 3, 5
Leer todo desde el principio	2, 4, 5, 6
Pausar / Reanudar el habla	1, 2, 3, 4
Desplazar a la izquierda	2, 4, 6



Desplazar a la derecha	1, 3, 5
Desplazar hacia arriba	3, 4, 5, 6
Desplazar hacia abajo	1, 4, 5, 6
Mostrar selector de ítem	2, 4
Etiquetar el ítem	1, 2, 3, 4, 6
Leer resumen del ítem	3, 4
Activar / Desactivar navegación rápida	1, 2, 3, 4, 5
Seleccionar texto anterior	2, 3, 5
Seleccionar texto siguiente	2, 5, 6
Copiar	1, 4
Pegar	1, 2, 3, 6
Cortar	1, 3, 4, 6
Deshacer	1, 3, 5, 6
Rehacer	2, 3, 4, 6
Ir a la siguiente app visible	2, 6
Ir a la anterior app visible	3, 5

## 7. CONCLUSIONES

La versión de iOS 18 incluye mejoras en algunas funcionalidades del sistema operativo de Apple y algunas de ellas benefician especialmente a las personas con ceguera, deficiencia visual grave y sordoceguera.

Esta actualización cuenta con algunos errores de accesibilidad incluidos en este documento. Se debe tener en cuenta lo expuesto anteriormente a la hora de tomar la decisión de actualizar o no a esta nueva versión.

